



*Ministero dell' Ambiente
e della Tutela del Territorio e del Mare*

Direzione Generale per la Salvaguardia Ambientale
Divisione VI - RIS



Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio
e del Mare - Direzione Salvaguardia Ambientale

U.prot DSA - 2008 - 0037968 del 19/12/2008

Indirizzi in allegato

Pratica N:

Ref. Mittente:

TRASMESSO VIA FAX

(Legge 30 dicembre 1991, n. 412, art. 6, comma 2)

**OGGETTO: Autorizzazione integrata ambientale relativa al Terminale
GNL Adriatico localizzato al largo di Porto Viro (RO) -
Conferenza dei Servizi ai sensi dell'art. 14 della legge n.
241/1990 e s.m.i., e dell'art. 5, comma 10 del D.Lgs.n.
59/2005 e s.m.i.**

Si trasmette in allegato il resoconto verbale della riunione del 10 dicembre 2008 della Conferenza di servizi di cui all'oggetto, modificato alla luce delle osservazioni fatte pervenire dal Ministero dell'interno.

IL DIRIGENTE
(Dott. Giuseppe Lo Presti)

Elenco indirizzi

Al Ministero dell'interno
Ufficio di Gabinetto Settore
Salute
Piazzale Del Viminale
00184 Roma (RM)
Fax n. 06 4564939267
Dipartimento dei vigili del fuoco,
del soccorso pubblico e della
difesa civile
Fax n. 06 7187766

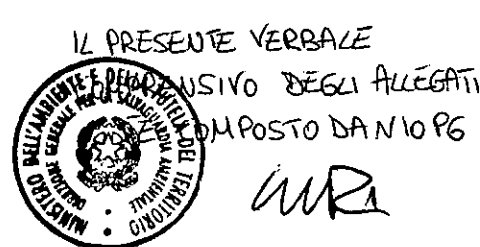
Al Ministero dello sviluppo
economico
Via Molise, 2
00187 Roma
Direzione Generale Energia e
Risorse Minerarie
Fax n. 06.47887783

Al Ministero del lavoro, della
salute
e delle politiche sociali
Ufficio di Gabinetto - Settore
Salute
Via Veneto, 56
00187 Roma
Fax n. 06 59945528
Dipartimento Prevenzione e
salute
Fax n.06 59943554

All'ISPRA (ex APAT)
Commissario Straordinario
via Vitaliano Brancati, 48
00144 Roma
Fax n. 06 50072389

Al Presidente della
Commissione
istruttoria IPPC c/o ISPRA (ex
APAT)
via Vitaliano Brancati, 48
00144 Roma
Fax n. 06 50072904

Società Terminale GNL
Adriatico
Piazza Repubblica 14/16
20124 Milano
Fax. 02 63698222



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare

Direzione Salvaguardia Ambientale

OGGETTO: Autorizzazione integrata ambientale relativa al Terminale GNL Adriatico localizzato al largo di Porto Viro (Rovigo).

RESOCONTO VERBALE DELLA CONFERENZA DI SERVIZI del 10 dicembre 2008

Il giorno 10 dicembre 2008, alle ore 10:00, presso la sede del Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare, in Roma, si è riunita la Conferenza di Servizi convocata con nota prot. n. DSA/2008/035921 del 4 dicembre 2008, ai sensi dell'art. 14 della legge 7 agosto 1990, n. 241, e s.m.i., e dell'art. 5, comma 10 del decreto legislativo 18 febbraio 2005, n. 59, e s.m.i., ai fini del rilascio dell'autorizzazione integrata ambientale (AIA) per il Terminale GNL Adriatico localizzato in mare antistante Porto Viro (Rovigo).

Alla riunione partecipano i rappresentanti del Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare, del Ministero dell'interno e del Ministero dello sviluppo economico, Amministrazioni espressamente indicate dall'art. 5 comma 10 del D.Lgs. n. 59/2005, e i rappresentanti dell'ISPRA, per l'espressione del parere sugli aspetti di monitoraggio e controllo ai sensi dell'art. 5 comma 11 del D.Lgs. n. 59/2005. Risultano assenti i rappresentanti del Ministero del lavoro, della salute e delle politiche sociali. Intervengono inoltre i rappresentanti della Commissione IPPC a supporto del Ministero (*All. 1*).

Il Presidente apre la riunione premettendo che l'impianto da autorizzare ricade nella categoria di attività di cui al punto 1.1 (*Impianti di combustione con potenza termica di combustione di oltre 50 MW*) di cui all'allegato I al D.Lgs. n. 59/2005 ed è soggetto ad autorizzazione integrata ambientale di competenza statale in quanto localizzato interamente in mare, ai sensi dell'allegato V, punto 6) del medesimo decreto.

Precisa, peraltro, che l'autorizzazione riguarda anche l'esercizio di tutte le altre attività condotte sulla piattaforma *offshore* ai sensi dell'allegato V, punto 5) al D.Lgs. n. 59/2005, mentre non riguarda l'esercizio degli impianti a terra e delle infrastrutture di collegamento a terra.

Pertanto, la partecipazione alla Conferenza di Servizi è limitata alle Amministrazioni centrali dello Stato non avendo individuato altre Amministrazioni competenti in materia ambientale stante l'ubicazione in mare dell'impianto.

D'altra parte, un coinvolgimento nella Conferenza di Servizi per l'AIA di tutti gli enti il cui territorio risultasse interessato da infrastrutture a servizio del terminale, così come di quelli che

potrebbero essere coinvolti dalle emissioni, non solo risulterebbe di fatto inattuabile per l'incertezza dei soggetti da invitare, ma finirebbe per compromettere le esigenze di concentrazione e celerità del procedimento (T.A.R. Lombardia, Milano, IV, 07/09/2007, n. 5773; TAR Piemonte, II, 15/4/2005, n.1028; TAR Lazio, Roma, II, 23/8/2005, n.6267; Cons. Stato, VI, 11/2/2004, n.458).

Il Presidente propone alla Conferenza, che approva, il seguente O.d.G.:

1. discussione in merito al parere istruttorio reso dalla Commissione IPPC in data 3 dicembre 2008 (prot. n. CIPPC/2008/01586), comprensivo del piano di monitoraggio e controllo, in riferimento alla conduzione dell'impianto e determinazioni in merito al rilascio dell'autorizzazione integrata ambientale;
2. esame delle osservazioni avanzate dalla Società Terminale GNL Adriatico S.r.l. con nota del 9 dicembre 2008, prot. n. ALNG/0453, e decisione in merito all'audizione in proposito dei rappresentanti della Società.

Il rappresentante del Ministero dello sviluppo economico esprime parere favorevole al rilascio dell'autorizzazione integrata ambientale.

Il rappresentante del Ministero dell'interno, premesso che l'impianto è soggetto agli obblighi di cui al decreto legislativo n. 334/99 e s.m.i. in materia di rischi di incidenti rilevanti, esprime parere favorevole al rilascio dell'autorizzazione integrata ambientale, fermi restando per il gestore gli adempimenti di cui al D.M. 19 marzo 2001 "*Procedure di prevenzione incendi relative ad attività a rischi di incidenti rilevanti*".

Precisa, inoltre, che il Comitato Tecnico Regionale del Veneto nella riunione del 28 novembre 2007, verbale n. 522, esaminato il Rapporto definitivo di sicurezza relativo al progetto particolareggiato, ha espresso il Parere tecnico conclusivo positivo con prescrizioni da richiamarsi del decreto di autorizzazione.

La Conferenza esprime parere favorevole a udire i rappresentanti della Società Terminale GNL Adriatico S.r.l.

I rappresentanti dell'Azienda richiamano quanto riportato nella nota del 9 dicembre 2008, prot. n. ALNG/0453, che si allega al presente verbale (*All. 2*).

Il rappresentante della Commissione IPPC dichiara che le osservazioni illustrate saranno esaminate per l'eventuale adeguamento del parere istruttorio.

Il rappresentante dell'ISPRA manifesta la disponibilità a procedere all'eventuale adeguamento del piano di monitoraggio e controllo alla luce delle correzioni che verranno apportate al parere.

La Conferenza delibera:

- a) **di dare mandato alla Commissione IPPC di adeguare, entro 7 giorni, il parere istruttorio alla luce delle osservazioni del gestore con nota del 9 dicembre 2008 n. ALNG/0453 che siano ritenute condivisibili;**
- b) **di esprimersi favorevolmente in merito al rilascio dell'autorizzazione integrata ambientale all'esercizio del Terminale GNL Adriatico localizzato in mare antistante Porto Viro (Rovigo), di cui alla domanda presentata in data 1 ottobre 2007 da Terminale GNL Adriatico S.r.l. con sede in Milano, Piazza della Repubblica 14/16, alle condizioni di cui al parere istruttorio della Commissione IPPC del 3 dicembre 2008**

(prot. n. CIPPC/2008/01586), come adeguato ai sensi della lett. a). Salvo diverso motivato avviso tecnico da parte della Commissione IPPC che ravveda modifiche sostanziali rispetto al parere reso il 3 dicembre 2008 che comporterà la necessità di un nuovo esame da parte della Conferenza.

Il presente verbale sarà inviato alle Amministrazioni non presenti alla conferenza nonché alle Amministrazioni presenti, ai sensi degli artt. 14 e ss. della legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.i.

Il Presidente alle ore 11:00 dichiara conclusa la seduta.

Allegato I

Elenco nominativo dei rappresentanti

Nominativo	Ente rappresentato
Dott. Giuseppe Lo Presti	Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare – Direzione per la salvaguardia ambientale
Ing. Paola De Nictolis Ing. Carmelo Telese Ing. Fabio Callegari	Ministero dell'interno
assente	Ministero del lavoro, della salute e delle politiche sociali
Dott. Rocco Gallucci	Ministero dello sviluppo economico
Dott. Michele Manzelli	Commissione IPPC
Ing. Tommaso Piccinno	ISPRA

Si riporta di seguito l'elenco degli altri partecipanti e le deleghe.

MP

Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare

Direzione Generale per la Salvaguardia Ambientale

Conferenza dei Servizi del 10 dicembre 2008

Terminale GNL Adriatico localizzato nel mare antistante Porto Viro (RO) - Procedimento per il rilascio dell'Autorizzazione Integrata Ambientale ai sensi del Decreto Legislativo 18 febbraio 2005, n. 59

NOME E COGNOME	ENTE O SOCIETÀ DI APPARTENENZA	RECAPITO TELEFONICO	FAX	E-MAIL (indirizzo e-mail nominativo per accreditamento all'area riservata del sito web della DSA per la consultazione dei documenti)	FIRMA
FABIO CALLEGARI	C.N. V.V.F. - Riva	0425/381111	0425/380830	fabio.callegari@vigilanza.it	Fabio Callegari
CARMINELESE	VIGILI DEL FUOCO	06-7180551	06		
PAOLA DE VICTORIS	INDUSTRIA-CNUVF	06-7180551	06	paola.devictoris@vigilanza.it	Paola De Victoris
IONANNO PICCINNO	ISPIA			ionanno.piccinno@ispi.it	Ionanno Piccinno
FABIO FERRENTI	ISPIA	0650072220		fabio.ferrenti@ispi.it	Fabio Ferrenti
MICHELE MANZELLI	NdC Comm. IPPC	0647613434		m.manzelli@l.ippc.it	Michele Manzelli
ROCCO GALLUCCI	MIN.SVIL.ECONOMICO	06147052300	06/47052036	ROCCO.GALLUCCI@SVILUPPOECONOMICO.GOV.IT	Rocco Gallucci

Handwritten mark

MODULARIO
INTERNO - 261Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio
e del Mare - Direzione Salvaguardia Ambientale

MOD. 4 VFC

E.prot DSA - 2008 - 0036541 del 10/12/2008

Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO, DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE

DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA

AREA RISCHI INDUSTRIALI

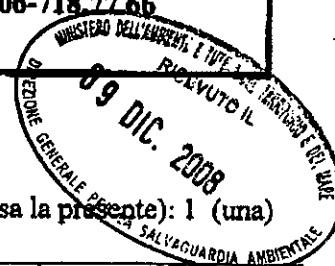
Largo Santa Barbara - Capannelle - 00178 ROMA; fax: 06-718.77.66

e-mail: prev.rischiindustriali@vigilfuoco.it

MESSAGGIO FAX

Prot DCPST/A4/RS/ 2968 F del 05/12/2008

N° pagine (inclusa la presente): 1 (una)



DESTINATARI	N. FAX
MINISTERO AMBIENTE E TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE	06-5722.50.68
e, per conoscenza:	
UFFICIO DEL CAPO DEL CNVVF	06-4654.9786
DIREZIONE CENTRALE PREVENZIONE E SICUREZZA TECNICA	06-71.63.62.515
DIREZIONE CENTRALE RISORSE UMANE - AREA I	06-4652.50.23
DIREZIONE REGIONALE DEI VIGILI DEL FUOCO VENETO	049-875.3443
COMANDO PROVINCIALE DEI VIGILI DEL FUOCO ROVIGO	0425-360.830

OGGETTO: Conferenza dei Servizi, ai sensi dell'art.5, comma 10, del DLgs 59/2005, per il rilascio di Autorizzazione Integrata Ambientale per l'impianto di rigassificazione di GNL della Società "Terminale GNL Adriatico srl" nel Comune di Porto Viro (RO), presso il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare in data 10/12/2008 ore 10.00.

Con riferimento alla nota prot DSA-2008-0035921 del 04/12/2008 di pari oggetto, nell'esprimere il "NULLA OSTA" di questa Amministrazione al rilascio dell'A.I.A. (Autorizzazione Integrata Ambientale) per l'impianto in argomento, si comunica che sono delegati a partecipare alla Conferenza dei Servizi in data 10/12/2008 i seguenti funzionari:

- ing. Paola DE NICTOLIS e ing. Carmelo TELESE, per l'Area Rischi Industriali di questa Direzione Centrale Prevenzione e Sicurezza Tecnica;
- ing. Fabio CALLEGARI per il Comando Provinciale Vigili del Fuoco di Rovigo.

Il Direttore Centrale
(Stocchi)

PD



Ministero dello Sviluppo Economico

DIPARTIMENTO PER LA COMPETITIVITA'
Direzione generale per l'energia e le risorse minerarie
Ufficio X°

DELEGA

Con riferimento alla Convocazione della Conferenza dei Servizi di cui all'art. 5, comma 10, del D. Lgs. N. 59/05 per il rilascio di Autorizzazione Integrata Ambientale per Terminale GNL Adriatico localizzato in mare antistante Porto Viro (Rovigo), si comunica che interverrà, quale rappresentante della scrivente Amministrazione, il dott. Rocco Gallucci.

Ing. Gilberto Dialuce

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized initial 'G' followed by a series of loops and a long vertical stroke.



ISPRA

Istituto Superiore per la Protezione
e la Ricerca Ambientale

Roma, 12 DIC. 2008
Prot. n. 041372

Ministero dell'ambiente e della Tutela del
Territorio e del Mare
Direzione Generale per la Salvaguardia
Ambientale

att.ne. Dirigente Divisione VI
Dott. Giuseppe Lo Presti
Via C. Colombo, 44
00147 - ROMA
Fax n. 06-57225068

RIFERIMENTO: Vostra lettera del 4/12/2008 prot. 35921.

OGGETTO: Convocazione della Conferenza dei Servizi di cui all'art. 5, comma 10,
del D. Lgs. 59/05. Terminale GNL Adriatico.

Con la missiva di cui al riferimento è pervenuta a questo Istituto la convocazione per la Conferenza dei Servizi in oggetto.

A tal proposito si comunica che l'ISPRA sarà rappresentata dalla delegazione composta dall'ing. Tommaso Piccinno (referente) e dall'ing. Fabio Ferranti.

In relazione all'espressione di parere che questo Istituto è tenuto a rendere ai sensi della normativa in oggetto si rappresenta qui che, come noto, i piani di monitoraggio e controllo oggetto di valutazione nella Conferenza dei Servizi di cui si tratta è stato proposto da ISPRA, nell'ambito del supporto tecnico alla Commissione IPPC. La presente dunque è da intendere anche formale espressione di parere favorevole sul piano di monitoraggio e controllo trasmesso in allegato alla Vostra convocazione in riferimento.

Ove significative modifiche dei piani di monitoraggio e controllo dovessero essere approvate ad esito delle Conferenze in oggetto, questo Istituto si riserva di esprimere il proprio parere secondo le procedure che saranno adottate da Codesta Amministrazione.

Con i migliori saluti.

SERVIZIO INTERDIPARTIMENTALE
PER L'INDIRIZZO, IL COORDINAMENTO E IL
CONTROLLO DELLE ATTIVITA' ISPETTIVE

Il Responsabile

Ing. *Alfreda Pini*



Terminale GNL Adriatico S.r.l.
Piazza della Repubblica, 14/16 - 20124 Milano - Italia
Tel. +39 - 02 - 6369.81 - Fax +39 - 02 - 6369.8222
www.adriaticng.it

ALL 2

Milano, li 9.12.2008

Prot. No. ALNG/0453

Ministero dell'Ambiente e della Tutela del
Territorio e del Mare
DSA-MATTM
Via C. Colombo, 44
00147 Roma
c.a. Dott. Lo Presti
Fax n. 06 57223040

Ministero dell'Interno
Ufficio di Gabinetto
Piazzale del Viminale
00184 Roma
Fax n. 06 46549467
Dipartimento dei Vigili del Fuoco, del Soccorso
Pubblico, e della Difesa Civile
Fax n. 06 46549837

Ministero dello Sviluppo Economico
Ufficio di Gabinetto
Via Molise, 2
00187 Roma
Fax n. 06 47887796
Fax n. 06 47887783

ISPRA (ex APAT)
Commissario Straordinario
Via Vitaliano Brancati, 48
00144 - Roma
Fax n. 06 50072258

Ministero del Lavoro, della Salute e delle
Politiche Sociali
Ufficio di Gabinetto
Via Veneto, 56
00187 Roma
Fax n. 06 48161441

Presidente della Commissione Istruttoria IPPC
c/o ISPRA (ex APAT)
Via Vitaliano Brancati, 48
00144 - Roma
Fax n. 06 50072904

wp



**Oggetto: Terminale GNL Adriatico localizzato in mare antistante Porto Viro.
Parere Istruttorio Conclusivo della Commissione IPPC
Osservazioni del Gestore**

Con riferimento al Parere Istruttorio Conclusivo trasmesso da codesto
spettabile Ministero con nota prot. DSA-2008-0035921 del 4/12/2008, la
scrivente società presenta le osservazioni e le precisazioni riportate nel
seguito:

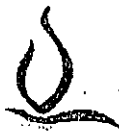
La fase di pre-collaudò del Terminale, indicata in circa 4 mesi
successivamente al completamento della cosiddetta "Fase Marina" (rif. tabella
a pagg. 22-23 del Parere), avrà una durata dell'ordine di 6 - 8 mesi, per i
seguenti motivi:

- Le attività di zavorramento definitivo con sabbia del GBS, a causa delle avverse condizioni meteo climatiche, sono state completate con un ritardo di circa 3 settimane rispetto al programma.
- Il collegamento del Terminale con il pipeline di esportazione potrà a sua volta richiedere tempi maggiori del previsto, in considerazione delle condizioni meteorologiche particolarmente severe che la stagione invernale 2008 sta evidenziando.
- La fase di raffreddamento dei serbatoi di stoccaggio del GNL costituisce una attività critica, per la quale è necessario procedere con la massima cautela. Si ritiene pertanto di dover prevedere un margine temporale di sicurezza per il completamento dell'attività, rispetto a quanto inizialmente programmato.

Si fa presente che l'estensione del periodo di pre-collaudò a 6 - 8 mesi non modifica i tempi di funzionamento della turbina dual-fuel con alimentazione a gasolio.

Si precisa inoltre quanto segue:

- Pag. 17, par. 3.2 (Consumi idrici acque di processo), punto 2: non è



indicata l'unità di misura relativa ai punti di prelievo acqua mare PA2 per usi di servizio (7.300 m³/anno, corrispondenti a 20 m³/giorno).

- Pag. 17, par. 3.2 (Consumi idrici servizi ausiliari): la concentrazione di cloro iniettato nel sistema acqua di mare (pari a 2 mg/l) va intesa come valore medio annuo.
- Pag. 20, par. 3.4 (Emissioni in atmosfera): il valore di inquinanti NOx e CO associati al funzionamento del camino di by-pass sono identici a quelli correttamente indicati per il funzionamento normale.
- Pag. 24, par. 3.5 (Scarichi idrici ed emissioni in acqua), punto 5: il flusso proveniente dal sistema di potabilizzazione ad osmosi inversa confluisce nel circuito idrico a valle degli ORV. Allo stato il punto di prelievo per il monitoraggio continuo è posizionato tra tale confluenza e la connessione al bacino di raccolta.
- Pagg. 25-26, par. 3.6 (Rifiuti): la capacità di stoccaggio dell'area HW-1 è stata erroneamente indicata dalla scrivente società pari a 10 m³ nel documento "Documentazione integrativa per la richiesta di AIA" (doc. n. 06520H28 rev. 1, Maggio 2008), dato ripreso nella tabella di pag. 25, mentre in realtà è di 51,6 m³, congruentemente con la superficie di stoccaggio di 16,9 m².
- Pag. 29, par. 5 (Convincimenti e motivazioni): il delta termico negativo pari 4,6 °C va inteso come valore medio annuo, come indicato al para 2.2.4 del documento "Relazione tecnica processi produttivi" (All. B.18) della documentazione per l'istanza di AIA.
- Pag. 34, par. 6.4 (Valori limite emissioni in acqua): il controllo del saggio di tossicità acuta avverrà attraverso modalità da concordare con ARPA Veneto, non necessariamente nel bacino di raccolta interno al GBS.

Distinti saluti

Terminale GNL Adriatico S.r.l.